



3^{me} Année
N° 31
19/8/1975
Le N° : 12 F

Impr. SMETS, Blegny - tél. 87.40.76.

Magazine

BLEGNY INITIATIVES

Le Mensuel d'Informations Générales et Régionales de l'A.S.B.L. BLEGNY INITIATIVES.

Rédaction : 26, rue de la Station, Blegny-Trembleur Tél. 87.46.79
Localités desservies : Barchon, Blegny, Bolland, Cerexhe-Heuseux, Dalhem, Feneur, Housse, Julémont, Mortier, Saint-André, Saint-Remy et Trembleur.

BLEGNY-TREMBLEUR

5.2.0.1 | 9 | 7

Publicité et Annonces :

47, rue de l'Institut, Blegny-Trembleur Tél. 87.40.26

Editeur responsable :

Clément GODINAS, rue de la Station, 26
Les collaborateurs sont responsables de leurs écrits.

EDITORIAL

Le temps des rêves

Ils furent nombreux, ceux qui quittèrent nos villages pour s'en aller vers des pays lointains, attirés par l'inconnu, assoiffés d'aventures, mais surtout poussés par une attirance naturelle vers ce grand Seigneur que nous appelons « Soleil » et qui déverse ses rayons bénéfiques à quelques endroits privilégiés de notre planète. A peine installés, ils vont vouloir tout connaître, tout savoir, tout faire, car le peu de temps qui leur est accordé leur semble si court qu'il ne leur sera peut-être pas possible de profiter au maximum de ces trois semaines qu'ils ont tant attendu pendant une longue année de labeur. Ils étaient pourtant venus avec la ferme conviction de changer radicalement leurs habitudes et voilà déjà qu'ils retombent dans le travers d'une vie moderne et mouvementée.

Beaucoup d'entre eux auront brûlé plusieurs milliers de kilomètres et rentreront fatigués, harassés, et bien peu aptes à recommencer une nouvelle année de travail.

Quelques-uns, pourtant, comprenant qu'il

fallait absolument régénérer leurs corps et leurs esprits, se sont délibérément éloignés des grosses agglomérations et des rassemblements de masse et ils auront profité au maximum de ces quelques jours de repos qui leur étaient accordés.

Ceux qui sont restés, ne sont peut-être pas les moins privilégiés car ils en auront profité soit pour terminer un petit travail à leur chaumière qu'ils auront réalisé au rythme qui leur convenait et suivant leur bonne volonté, soit pour effectuer quelques petits voyages à travers leur cher pays afin de mieux le connaître et surtout de mieux l'apprécier comme il le mérite.

Il est parfois bien inutile de courir loin quand on a sur place ce dont on convoite.

De toute façon s'ils sont rentrés à leur travail, ils auront tous bien des aventures à décrire et des souvenirs à raconter ; ils seront fin prêts pour préparer les prochaines vacances basées principalement sur un profond désir de liberté.

Ryavec Jeannot.

Ambiorix - Guma - Dr Hasley

Des chaussures qui vous vont en longueur comme en largeur

La MAISON

LEHANE

47, rue Entre-deux-Villes - BLEGNY

11, rue du Collège - VISÉ

Tél. 87.45.18

Tél. 79.13.09

CUISINES COMBINÉES

Devis et placement gratuits

SALLE D'EXPOSITION

ENTREE LIBRE



Place du village - MORTIER

Tél. 87.40.57

Meubles COLLARD

WISE TEXTILES

23, rue Haute, VISÉ

Encore

+ de 3000 pulls dames

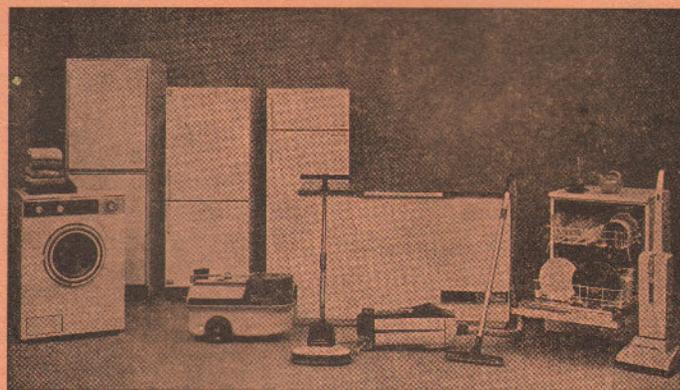
au lieu de 249
et de 199

3 pour **500,-**
4 pour **600,-**

Pulls enfants Acrilique au lieu de 199 99,-
Polos hommes Trévira au lieu de 495 299,-

Du choix ! De la qualité ! Des prix !

Electrolux



Georges et José GROSJEAN s.p.r.l.

Rue Entre-deux-Villes, 2 - BLEGNY Tél. 87.51.10

RADIOS - T.V. - ELECTROMÉNAGER - MATÉRIEL ELECTRIQUE

FACILITÉS DE PAYEMENT

Dépannage dans les 24 h.

Ouvert le dimanche matin

Si vous avez des problèmes financiers à résoudre, CONSULTEZ-NOUS, nous vous rendrons visite

LE BUREAU DE LA S.N.C.

PIERRE NIHANT & CIE

Chemin de Rabosée, 13, à SAIVE Tél.: 62.74.33 et 62.72.56
 met à votre disposition : SON EXPERIENCE - SA RAPIDITE - SA DISCRETION
 Société en nom collectif fondée en 1957
 Si vous avez un achat à financer (auto, articles ménagers, etc.) nous vous communiquons ci-dessous les modalités légales de remboursement.

Nouvelle réglementation à partir du 14-1-1975

| | Acompte | Délai | Prêts personnels | Délai |
|------------------------|---------|---------|--------------------|---------|
| Autos neuves : | 45 % | 24 mois | 5.001 à 10.000 F | 10 mois |
| Autos plus de 2 ans : | 40 % | 16 mois | 10.001 à 20.000 F | 12 mois |
| Autos moins de 2 ans : | 40 % | 18 mois | 20.001 à 70.000 F | 15 mois |
| Vélocycles - motos : | 35 % | 16 mois | 70.001 à 100.000 F | 18 mois |
| Appareils ménagers : | 25 % | 20 mois | Plus de 100.000 F | 21 mois |

Les commerçants, professions libérales, agriculteurs ne sont pas soumis à cette réglementation et peuvent obtenir des durées allant jusqu'à 60 mois lorsque le prêt est destiné à des fins professionnelles.

Prêts Hypothécaires premier et deuxième rangs * Consultez-nous

Assurances toutes natures - Auto - Moto - Vélo

NOTRE SOUTIEN A
BLENGNY-INITIATIVES

BUREAU D'EXPERTISES
 FISCALES ET COMPTABLES

Fiduciaire CHAINEUX

52, rue de l'Institut
 Bligny-Trembleur



football

Renouveau

Chacun s'accorde à dire que le R. Bligny F.C., malgré sa chute de division, est en plein renouveau.

D'aucuns pensent d'ailleurs qu'un passage dans la division inférieure sera comme un bain de jouvence !

Il arrive, en effet, que les efforts prolongés, mieux vaut se retremper un peu et faire les comptes de ses forces pour repartir ensuite vers les sommets.

Mais d'où vient que l'on peut s'accorder sur le renouveau ?

Le réengagement d'André Piters comme entraîneur n'est pas étranger à cette pensée. Chaque supporter sait à Bligny qu'avec Poppey, l'essentiel de nos forces sera employé au maximum et que les jeunes, tous les jeunes, auront une chance de première grandeur pour percer et s'imposer.

Le tort de beaucoup, dans les jeunes, c'est de croire après une ou deux apparitions en équipe-fanion, et après en être momentanément écarté, que l'on a voulu le sacrifier définitivement.

Rien de plus faux qu'une telle optique... Une équipe est... une formation, dont toutes les composantes sont nécessaires pour faire un ensemble. Un championnat est long et l'on a besoin de tout le monde pour le mener à bien.

Et là, Piters s'y connaît pour recréer cet esprit Club qui nous a fait défaut l'an dernier.

Tous nos joueurs l'ont bien compris puisqu'ils ont repris les entraînements dès le premier jour, bien plus nombreux que les autres années.

Puissent-ils conserver cet enthousiasme retrouvé tout au long de la saison, afin que chacun ait son heure pour le plus grand bien de notre team !

Côté renfort, on saluera l'arrivée d'une valeur sûre, Bragard, pour asseoir la défense.

Et de là, Poppey pourra construire son entrejeu. Si chacun se donne à fond, on peut être certain que l'entrejeu sera cette année notre point fort... d'où découlera une attaque dégagée des soucis de services hasardeux et qui la rendra fringante et saignante devant le but adverse.

Que l'on ne s'y trompe pas, il faudra de la ténacité pour rebâtir notre brevet d'invincibilité à Bligny et notre réputation de baroudeurs à l'extérieur.

Mais nous avons les cartes en mains... il nous suffira de doser nos efforts, de comprendre que chaque joueur est au service de l'ensemble, de retrouver les automatismes nécessaires, de retrouver une condition physique d'airain pour que Bligny FC soulève à nouveau cet élan que nous avons connu pour monter en Promotion.

C'est André Piters qui, lors de sa première arrivée à Bligny, avait, seul et contre tous, cru en nos chances et qui nous avait hissé à l'échelon supérieur.

C'est André Piters qui, aujourd'hui, met au point la tactique, et la technique au service de l'équipe... un signe qui ne trompe pas !

Je puis affirmer que nous avons dès lors lieu de nous réjouir et de croire que ce qui fut possible une fois, peut l'être une seconde. Je veux croire que le printemps 1976 nous réservera une surprise bien agréable.

Mais pour cela, il faut aussi que réunissant nos forces vives, nous soyons là, tous les supporters pour... supporter notre équipe avec constance et obstination.

C'est de là que viendra le renouveau... puisque de proche en proche, il va faire tâche d'huile et déborder dans tous les sens.

La saison 1975-76 s'annonce bien... à nous tous de la saisir à pleines mains.

NEDAR.

Toute la gamme « SIMCA »



Au GARAGE

THOMASSIN

GRAND CHOIX DE VOITURES
 D'OCCASIONS

BLENGNY-TREMBLEUR

Tél. 87.41.08

Joseph
BATTICE-GRAILET

CHAUSSURES
 ARTICLES DE SPORT

32, rue Entre-deux-Villes — BLENGNY

Tél. 87.47.46

Des plats bien cuisinés
 Une ambiance agréable
 Des bons vins

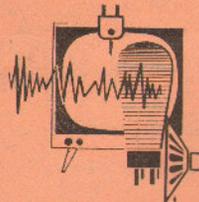
vous trouverez tout cela

Au petit Vatel

BLENGNY

Tél. 87.40.05

- ★ Installations Electriques
 - ★ Appareils ménagers
 - ★ Spécialiste Radio - T.V. noir et blanc - couleur
- Dépannage dans les 24 h.



P. VINCENT et Fils

Rue Supexhe, 229
 Saint-Remy tél. 041/87.43.44

MORTROUX
Le Musée de la Roue

La gageure a été tenue ; début juillet était inauguré le Musée de la Roue, au Relais de la Berwinne à Mortroux.

Les promoteurs en ont été bien inspirés et leurs réalisations méritent bien plus qu'un simple coup de chapeau.

Car l'appellation de Musée est ici un peu anachronique. Il ne s'agit pas de vagues salles où s'entassent vaillie que vaillie quelques objets épars et quelques gravures, mais bien d'une promenade à travers les âges et à travers des engins amenés là en « chair et en os » et rassemblés, prêt au départ encore comme ils l'étaient voici quelques générations.

Depuis les harnais, les fers à cheval et les multiples atours qui faisaient le charme des routes anciennes, on admire, grandeur nature, des tombereaux, des fiacres, des dog-cars, des berlins, et des chaises de poste, des charrettes de boulangers, des charrettes à chiens, des chaises de poste et jusqu'à des troïkas, et même des motos de temps pas si anciens.

Ce sont six salles complètes avec leurs annexes qui attendent les visiteurs et « last but not least », on admire en prime une reconstitution complète d'une boulangerie ancienne avec son four incandescent, son pétrin

et tous ses accessoires.

Parmi les multiples curiosités que l'on rencontre au gré des locaux parsemés d'un éclairage aussi adroit qu'astucieux, on remarque encore quelques pièces de choix comme ces authentiques roues romaines ou encore ce bar charrette incrusté, ou encore cette pompe... de pompiers anciens, et plus loin ce traineau qui servait jadis aux postiers d'Eupen.

Vraiment, le Relais de la Berwinne vaut une visite et tout qui l'a faite s'en trouve émerveillée et rempli de sentiments mêlés avec une pointe de mélancolie vers ces époques où l'on prenait encore son temps pour faire quelque chose et où l'on éprouvait la joie de s'arrêter... !

D'ailleurs, cette joie de s'arrêter, je la souhaite à vous tous chers lecteurs et vous l'éprouverez sans aucun doute si vous pouvez jusqu'au Musée de la Roue.

En tout état de cause, vous, régionaux, vous ne pouvez ignorer une des plus belles curiosités touristiques de la région.

C'est à une bien belle après-midi que je vous convie...

Le Musée est ouvert tous les jours en août et puis tous les week-ends.

L'Indiscret.

CARROSSERIE CLOES

Fondée en 1907

TOLERIE PEINTURE

Réparation et transformation
de Camions et Voitures
Constructions métalliques
et en métaux légers
Produits d'entretien pour carrosserie

37, Place Ste-Gertrude, Blegny
Tél. 87.41.88

Motos YAMAHA

Distributeur officiel pour la province
de Liège des Motos de Cross de 125 à
360 cc.

Vélocoteurs
FLANDRIA et GARELLI
GARAGE

Michel
RICHARD

Rue Entre-deux-Villes, 28
BLEGNY Tél. 87.40.45



basket-ball

Gaston DECKERS

Entraîneur Coach du STANDARD
devient Joueur Entraîneur à BLEGNY

Pour entamer sa première saison en III^e provinciale, Blegny est décidé à frapper un grand coup. Il s'est en effet assuré le concours d'un des meilleurs entraîneurs du pays en la personne de G. Deckers, l'actuel entraîneur du Standard Boule d'Or.

Tout auréolé du magnifique résultat obtenu l'an passé avec le Standard dans le très difficile championnat de division I — une qualification dans le groupe des 6 premiers alors que beaucoup en début de saison présidaient à l'équipe liégeoise un avenir plus que hasardeux — G. Deckers prend la direction de l'équipe blegnytoise avec des ambitions bien établies. Il veut jouer un rôle en vue dans cette nouvelle série.

Il pourra compter sur un noyau de 13 joueurs où Ludo Peeters et Jean-Marie Depireux sont venus pallier les départs de Norman Liedtke, R. Fraigneux et P. Grégoire. Ludo Peeters est un des plus grands espoirs du basket liégeois. Culminant à 2 m. 15 à 18 ans, il est déjà le plus grand joueur de la province

(3 cm plus grand que Georges Schraepen lui-même). Conseillé par G. Deckers, son talent ne peut que s'épanouir et il serait surprenant qu'il ne constitue une des révélations du prochain championnat.

Les spectateurs blegnytois ont eu l'occasion d'apprécier les qualités de Jean-Marie Depireux lors de la première édition du challenge Willem Collin. Il a largement contribué au succès final de la réserve du Standard et constitue donc un renfort de choix.

Pour préparer cette saison, un tournoi sera organisé les vendredis 22 et 29 août. Nous vous invitons à venir apprécier les progrès accomplis par l'équipe blegnytoise.

Nos équipes de jeunes auront également l'occasion de fourbir leurs armes à l'occasion d'un tournoi organisé les 30 et 31 août.

Les garçons (cadets et scolaires) seront confrontés aux formations similaires de Standard et de U.L. Glain.

Notre équipe scolaire dames en découvrira avec Jesyl Chénée, Fléron et Grivegnée.

CALENDRIER

Samedi 30 août

14 h. Cadet Blegny — U.L. Glain
15 h. Scolaire U.L. Glain — Standard
16 h. Cadet Blegny — Standard
17 h. Scolaire Dame Jesyl — Fléron
18 h. Scolaire Dame Blegny — Grivegnée

Dimanche 31 août

14 h. Scolaire Blegny — Standard
15 h. Cadet Standard — U.L. Glain
16 h. Scolaire Blegny — U.L. Glain
17 h. Scolaire Dame — Consolation
18 h. Scolaire Dame — Finale

TOMBOLA 1975 E.M. Blegny Basket club

5344 — 8031
662 669 728 818 823 828 838 927
1003 1034 1043 1083 1524 1579 1665 1773
2337 2545 2548 2565 3131 3166 3212 3564
3877 3942 4036 4040 4087 4441 4513 4566
4583 4742 4760 5041 5383 5500 5519 5665

6007 6089 6298 6314 6523 6645 6724 7001
7117 7171 7375 7404 7440 7509 7625 7634
7664 7675 7998 8251 8357 8648 8849 9024
9060 9151 9259 9288

Les lots sont à réclamer à J.M. Thomassin, rue de la Station, 41, 4570 Blegny.

Le Garnet Blegnytois

MARIAGES :

— Degotte Michèle, rue de l'Institut, 53 et Hoffait Joseph de Bressoux, le 28 juin.
— Massuir Joseph, rue L. Marlet, 46 et Neillissen Fernande de Verviers, le 28 juin.
— Dujardin Jeannine, place Ste-Gertrude, 38 et Dehousse Richard d'Embourg, le 12 juillet.
— Borguet Ghislaine, rue A. Ruwet, 14 et Pirotte Claude, rue du Vicinal, 60, le 12 juillet.

NAISSANCES :

— Debruche Jean-Michel, rue du Vicinal, 7 7 juin.
— Cardol Olivier, rue de l'Institut, 15, 7 juin.
— Charlier Nathalie, rue Trou-du-Loup, 8, 20 juin.
— Vanstipelen Christelle, rue Trou-du-Loup, 46, 27 juin.
— Nihant Michaël, rue de la Station, 70, 5 juillet.

— Demonceau Sophie, rue de la Fontaine, 27, 23 juillet.
— Thyry Jean, rue Troisfontaines, 21, 28 juillet.
— Capan Yasin, rue de Faichamps, 100, 28 juillet.

DECES :

— Harastej Yvan, rue de la Waide, 84, 13 mai.
— Bruwier Marie, rue de la Waide, 65, 3 juin.
— Fethler Odile, rue de la Station, 54, 6 juin.
— Petit Antoine, rue Trou-du-Loup, 47, 23 juin.
— Dumoulin Anna, rue de l'Institut, 30, 25 juin.
— Diet Juliette, rue Entre-deux-Villes, 18, 26 juin.
— Andrien Marie, rue Neuve Waide, 10, 18 juillet.
— Muller Oscar, rue de la Fontaine, 26, 22 juillet.
— Adam Elisa, rue de l'Institut, 30, 22 juillet.

La nouvelle **ESCORT** est
arrivée à l'agence



Garage **Henri LEVAUX** s.p.r.l.

Tél. 87.41.01

BLEGNY-TREMBLEUR

Quelques réflexions sur un discours

Lors de l'inauguration de l'agrandissement de la Salle Saint-Jean Berchmans, le président de la Société de Gymnastique, Monsieur Joseph André, fit un discours fort remarqué duquel nous extrayons quelques phrases chocs que nous livrons à votre réflexion.

Après avoir, en quelques mots, accueilli les personnalités présentes, Monsieur André dit :

« Notre salle doit répondre aux besoins d'une jeunesse exigeante qui progresse de jour en jour et en qui nous devons faire confiance. »

Que nous voici loin des récriminations habituelles sur la jeunesse à cheveux longs. N'est-ce pas cela qui manque aux jeunes : la confiance des adultes ?

« Notre époque est celle des mutations et des nouvelles adaptations. »

Bien sûr, tout le monde le dit. Entre le dire et le faire, il y a un pas que

peu franchissent. Le comité de la Salle Saint-Jean Berchmans sait unir le réalisme à la progression constante.

Dans ce domaine, Monsieur André, nous promet d'autres améliorations encore. (Pouvons-nous lui suggérer de lever la tête vers le plafond ?)

Monsieur André a encore remercié la Société « La Jeunesse » pour l'aide financière apportée puis il invita Monsieur le bourgmestre Arnolis à couper le ruban symbolique.

Tous admirèrent les nouveaux travaux réalisés par Monsieur Donnay et se dirigèrent amicalement vers le bar où fut servi un vin d'honneur.

Je vous livre enfin un dernier extrait du discours de Monsieur le Président que je laisse à votre méditation.

« Avec notre monde nouveau, nous ne pouvons rester prisonnier de notre spécialisation. »

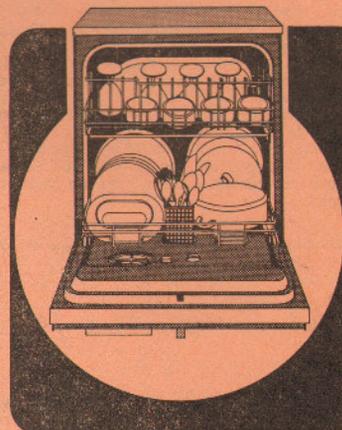
G. Guyot.



cette mini-primus - une mini de la grande primus - trouvera sa place chez vous aussi. un petit coin, une niche lui suffit, pour qu'elle vous ôte des mains toutes sortes de corvées.

MACHINES A LAVER AUTOMATIQUES
LAVE-VAISSELLE - CENTRIFUGES

Primus
B 8630 GULLEGEM BELGIUM
056/429.11 (6L.)



Distributeur Officiel : ETABLISSEMENT
VICTOR LERUTH

tél. 87.49.98

119, rue de la Station

BLEGNY-TREMBLEUR

Garantie totale d'un an, pièces et main d'œuvre - Dépannage dans les 24 h.

Jos. NIBUS

TOUTES ASSURANCES
FINANCEMENTS — PRÊTS

EN 24 HEURES

10.000 en 12 mois = 901 F 50.000 en 24 mois = 2.423 F

20.000 en 12 mois = 1.802 F 70.000 en 36 mois = 2.406 F

100.000 en 36 mois = 3.437 F

RAPIDITE ♦ DISCRETION

47, rue de l'Institut — BLEGNY

Tél. 87.40.26



tennis de table

ENTRAÎNEMENTS le mardi et le jeudi de 19 à 22 h.

Deux salles à l'Institut St-Joseph.

Nous tenons à remercier tous ceux et toutes celles qui, à l'occasion de la fête locale, ont participé à notre tombola.

Merci encore à M. et M^{me} Lechanteur qui, comme chaque année, nous ont si aimablement confié l'emplacement nécessaire à l'installation de la loge.

Il tombe sous le sens qu'une grande saison s'annonce pour notre club puisque l'équipe I va pour la première fois de son histoire évoluer en division III nationale.

Un excellent entraîneur, M. Lamquin (B 2), viendra chaque mardi conseiller nos joueurs.

Nos meilleurs vœux de bonheur à notre brillant équipier Antoine (Bertrand) et à sa charmante fiancée française qui le 6 septembre uniront leurs destinées et viendront demeurer à la limite de notre commune.

Voici la composition probable des quatre premières équipes (6 seront chaque samedi alignées à l'interclubs) :

Equipe I — Div. III nationale

Hackin Claude (C0), Bertrand Antoine (C2), Guyot Barthélemy (C2), Piron Jules (C4).

Equipe II — Div. II provinciale

Cloes Emile (C4), Wieczorek Joseph (C4), Vervier Jean (C4), Nicolai Aimé (C6).

Equipe III — Div. III provinciale

Charles Henri (D0), Ryavec Jean (D0), Comblain P.-Jos. (D0), Deligé Gilbert (D2).

Equipe IV — Div. IV provinciale

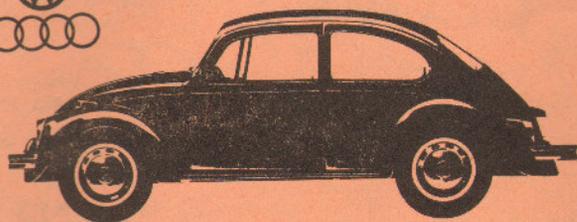
Hackin Paul (D2), Donnay Jean-Marc (D2), Schnackers René (D4), Cloes Josés (D4).

José a épousé Jeanine le 14 août dernier. A tous deux, les membres du T.T.C. Blegny souhaitent beaucoup de joies, de multiples satisfactions.

G. D.



Concessionnaire officiel **VW - Audi - NSU**



Etablissements PAISSE

S. P. R. L.

Avenue Albert 1^{er}, 34 — VISÉ

Tél. 79.11.72 - 79.19.41

TOUTS VOS TRAVAUX DE CARRELAGE

ET REVÊTEMENTS MURAUX

UNE SEULE ADRESSE :

Waucomont-Taeter

Vieille Voie — MORTIER

Tél. 87.45.74

Résultat du concours Géographie régionale

Voici les réponses exactes que nous avons puisées dans le dictionnaire historique et géographique des communes belges.

Elles sont inscrites par ordre d'altitude :

| | |
|-------------|----------|
| Dalhem | 110,00 m |
| Feneur | 126,50 m |
| Saint-Remy | 127,00 m |
| Housse | 164,00 m |
| Barchon | 179,00 m |
| Saint-André | 199,85 m |

| | |
|-----------------|----------|
| Bolland | 207,93 m |
| Mortier | 209,00 m |
| Blegny | 217,00 m |
| Julémont | 228,00 m |
| Cerexhe-Heuseux | 238,00 m |

La première réponse exacte reçue fut celle de M^{lle} Anne Schaken, rue de Fafchamps à Blegny.

Nous félicitons également Viviane Lahaye, Christian Cappelle, Pierre Demarche, Jean Leruth.

G. Guyot.

Au sujet d'une vérité

Chacun de vous a reçu par la distribution du courrier du 18-6-75, un feuillet signé P.J. Comblain, conseiller communal, qui s'indignait du manque « d'honnêteté intellectuelle » de Monsieur Ryavec, autre conseiller communal de Blegny-Trembleur, à propos d'un article paru dans ce journal.

Je me permets à ce sujet quelques réflexions en restituant les faits :

Monsieur Ryavec qui, à titre personnel, avait eu la curiosité intellectuelle de visiter ma dernière exposition en mars dernier à Liège, me contacta et manifesta le désir de faire paraître un écho de cette activité artistique dans « Blegny Initiatives » (ce dont je l'en remercie).

Il me demanda l'autorisation de reprendre une bonne partie du texte de la préface de mon invitation.

Autorisation accordée, il publia un texte dans le n° 29 de Blegny magazine de mai 75. Suivirent les réactions de M. P.J. Comblain et c'est à propos de ces feuillets que j'émetis quelques remarques ainsi qu'une mise au point.

— Je ne pense pas que M. Ryavec ait voulu « s'attribuer la paternité des écrits d'autrui » mais qu'il s'agit d'un oubli (vu l'autorisation accordée).

— Je m'étonne du fait qu'un conseiller communal trouve le temps (et l'argent) à gaspiller pour une « affaire » sans grande importance alors que des problèmes cruciaux ne manquent pas.

— Je proteste du fait que mon nom soit mêlé (sans autorisation ici) à une polémique qui, derrière le couvert de « la vérité », n'est qu'un manœuvre électorale ou querelle personnelle entre deux conseillers.

— Je souhaite que dans cette joute ridicule je ne serve plus à l'avenir de balle de ping-pong.

Je remercie sincèrement Blegny Magazine de m'accorder le droit de parole dans ses colonnes.

A. Slama, artiste peintre.

Pour vos **CONSTRUCTIONS**
TRANSFORMATIONS, etc...

Jean DONNAY

Téléphone : 87.46.26

2, rue de l'Institut

Blegny-Trembleur

Un Blegnytois expose à Cagnes-sur-Mer

Monsieur André Slama, peintre surréaliste et relativiste, participe à une exposition importante en France durant ces vacances.

Il a, en effet, été sélectionné par le Ministère de la Culture française pour représenter la Belgique au VII^e Festival International de peinture à Cagnes-sur-Mer.

Il sera un des cinq représentants de notre pays du 25 juillet au 30 septembre 1975 au château Grimaldi.

Ce festival sera la rencontre de peintres de toute tendance de l'art actuel, venus de 37 pays.

Nous sommes certains que le Ministère de la Culture française a fait un choix judicieux en la personne de Monsieur André Slama pour représenter notre peinture actuelle.

Nous souhaitons à M. Slama une réussite complète au cours de ce brillant festival.

Ryavec Jeannot.



VOTRE COIFFEUR CONSEIL :

Vital Baguette

Rue Entre-deux-Villes, 79 — BLEGNY

Tél. 87.45.78

vous propose ses **COUPES et BRUSHING**
dans un style TRÈS PERSONNEL

MÉRITE SPORTIF '75

| | | | |
|-----------------------------|----|-----------------|----|
| Michèle Lahaye (athlétisme) | 19 | 3) G. Duysens | 37 |
| Migliorini (moto-cross) | 18 | Migliorini | 37 |
| C. Deby (cyclisme) | 3 | 5) B. Guyot | 34 |
| | | 6) M. Lahaye | 32 |
| | | 7) C. Deby | 30 |
| | | 8) C. Hackin | 29 |
| | | 9) M. Dasse | 24 |
| | | 10) T. Bertrand | 22 |
| Classement général | | | |
| 1) M. Richard | 53 | | |
| 2) F. Higny | 40 | | |



UN COMBINE D'AVANT-GARDE :

Machine à laver 5 Kg 100 % automatique

- Programmes illimités dont 3 biologiques actifs
- Programme économique 2 Kg
- Tambour et cuve inox
- Essorage supérieur

Séchoir électronique

- Tambour en acier inox
- Degré de séchage déterminé électroniquement
- 3 Programmes + réglage spécial pour le linge ne nécessitant pas de repassage
- Cycle « cool-down »
- Service après-vente rapide et efficace

BBC, UNE GAMME PRESTIGIEUSE DE 6 MACHINES A LAVER 100 % AUTOMATIQUES (dont un modèle compact électronique avec séchoir incorporé), **4 SECHOIRS A TAMBOUR** (dont un compact électronique), **4 LAVE-VAISSELLE, 2 MACHINES A REPASSER et 3 ESSOREUSES**

BBC-BROWN BOVERI en vente chez :

Victor LERUTH

Tél. 87.49.98

119 rue de la Station

Blegny-Trembleur

BBC

BROWN BOVERI



Les concours de grand fond du 1^{er} tour viennent de se terminer par un très dur Saint-Vincent. Les 4.600 vieux et 1.400 yearlings furent lâchés le dimanche 3 août à 6 h. 10 sous un soleil de plomb et par un vent debout. M. Albert Biémar enregistra le premier rentré pour notre société et cela seulement le lundi à 14 h. 15 et il peut être considéré comme le vainqueur du groupement C.C.C.O. (Cercle Condroz, Ciney, Ourthe) regroupant 65 sociétés, qui représente la partie de la Belgique située au sud de la Meuse. C'est assurément un fameux succès pour notre sympathique amateur et nous lui adressons toutes nos félicitations et nous espérons que ce n'est qu'un début.

Joseph Nibus le suit dans le palmarès à 14 h. 55 avec son jeune bleu de 2 ans qui, à l'âge d'un an, se distingua déjà à ce même Saint-Vincent en reportant le 3^e prix national et 1^{er} régional. Cette saison, on retrouva ce même pigeon au voyage de Brives et en tête à celui de Montauban (4^e C.C.C.O.). En 3^e position, le premier marqué de M. H. Froid-

mont (encore un bleu) qui n'est pas non plus à son coup d'essai puisque cette année, il se classa en tête à Cahors (2^e), Brives (2^e), Bordeaux (8^e).

J. Nibus constata son vieux bleu à 20 h. 40 (c'était décidément la journée des bleus) alors que l'obscurité s'installait déjà.

Ce pigeon est d'ailleurs candidat à la victoire du Grand Prix des Présidents du C.C.C.O. qui sera attribué au pigeon remportant le plus grand nombre de prix (plus bas total) sur les étapes de Cahors, Montauban, Saint-Vincent (soit une distance totale de 2.500 km.).

Cette journée du lundi se clôturait alors que seulement 294 pigeons étaient enregistrés sur le plan national tandis que pour un Saint-Vincent avec vent favorable, les premières rentrées s'effectuent le jour du lâcher et le concours se clôture le lendemain midi. Ceci nous prouve la qualité et la résistance des pigeons de fond de notre société.

Y. Vanhaeren.

CYCLISME

En passant de Mortier à Blegny

Du point de vue cyclisme, en passant de Mortier à Blegny, on peut rencontrer les performances extraordinaires du Junior Guy Duysens et le magnifique Championnat de Belgique de Christian Deby.

Guy Duysens, c'est un nom à retenir, car ce jeune garçon de Mortier ne fait que donner des satisfactions à ses supporters : en montant de catégorie, on pouvait s'attendre à un léger fléchissement, et bien non, plus les courses sont longues, plus la course est dure, c'est alors que nous retrouvons invariablement notre Guy dans les 3 premiers à l'arrivée.

Ce jeune « battant » ne supporte pas les fuyards et son caractère offensif le pousse inlassablement à contrôler la course.

S'il possédait une petite pointe de vitesse, nous l'aurions déjà retrouvé maintes fois à la première place du classement.

Ses supporters, de plus en plus nombreux, sont heureux de lui souhaiter une excellente carrière dans ce sport où il est tellement difficile de percer et où le travail doit être immense pour parvenir à une certaine réussite.

Quant à notre jeune ami Christian Deby, après un championnat provincial où les leaders dont il faisait partie furent bel et bien piégés, il participa à notre course locale en se classant 3^e du général, mais en laissant une légère impression teintée d'une certaine déception à ses nombreux supporters.

Que voulez-vous, dans ce sport, ô combien ingrat, la perte d'une ou deux heures de sommeil, due à l'énerverment avant une course dans son village, peuvent avoir une importance capitale pour un jeune coureur.

A ce sujet, et après la course du mardi 15

juillet, notre ami Pierre Nihant nous rappelait qu'il était très difficile d'être prophète en son pays et que lui aussi, et ses nombreux supporters s'en souviennent encore, il était rare de voir, cet exceptionnel champion, réaliser un exploit ici à Blegny.

Pourtant, Christian allait reprendre du poil de la bête et réaliser une magnifique performance, en se classant 2^e sur un total de 158 coureurs sélectionnés parmi les meilleurs lors du Championnat de Belgique le 3 août à Aspelare.

Il faut également noter que Christian se classa en tête des provinces de Liège, Luxembourg, Namur, Hainaut et Limbourg alors que celles-ci présentaient un effectif total de 42 coureurs.

Bravo, Christian, tu as rempli ton contrat de Liégeois et largement satisfait les 45 supporters Blegnytois qui s'étaient déplacés afin d'admirer ta performance et aussi pour reconnaître ce fameux circuit dont on parlait tant.

A ce propos, j'aimerais émettre 2 considérations d'une importance capitale :

— il est tout à fait inadmissible de faire courir des jeunes gens de 15 à 17 ans sur un circuit aussi peu approprié et aussi dur que celui d'Aspelare, alors que les professionnels se payent le luxe d'un beau circuit plat à Mettet.

— Quand les membres de la Ligue Belge comprendront-ils qu'il y va de la santé de nos jeunes et quand auront-ils le courage de faire passer les intérêts de nos coureurs avant les intérêts pécuniaires ?

Ryavec Jeannot.

La Bibliothèque Communale

Dimanche de 11 à 12 h.
Lundi de 15 à 17 h.

Il en vint vingt...

C'était le dimanche 20 juillet : vingt lecteurs se présentèrent à la Maison communale et empruntèrent 88 ouvrages. Un record !

Que de fois ne m'a-t-il été dit : « J'ignorais l'existence de la bibliothèque ».

Que de parents sont maintenant heureux non seulement d'y envoyer leurs enfants mais aussi d'y trouver pour eux-mêmes des ouvrages intéressants, éducatifs, instructifs, distrayants.

ET VOUS ? Quel que soit votre âge, quels

que soient vos goûts, vos opinions, quand nous ferez-vous l'honneur de votre visite ?

L'entrée est libre. L'inscription est gratuite. Plus de 3.000 ouvrages sont à votre disposition. Il est seulement perçu 1 F par livre emprunté.

Que vous soyez de Blegny ou des environs, vous êtes cordialement invité(e).

Un bibliothécaire,
Gilbert Delié.

Gérard LIÉGOIS-VERNIER

Par SYMPATHIE



gymnastique

Après 2 mois d'inactivité, et afin que les enfants profitent des vacances au maximum, les séances de gymnastique ont repris début août, reprise en douceur car le mois d'août est encore une période de vacances; aussi est-ce en dilettante que les séances de gym sont données grâce au dévouement de nos monitrices et moniteurs.

Au cours de la saison prochaine, le Comité de la Gymnastique espère mettre sur pied plusieurs confrontations sportives et entre autres pense organiser le printemps prochain un concours régional de gymnastique. Ce sera une occasion pour nos gymnastes, dirigeants et supporters de voir les progrès réalisés en comparaison de la saison dernière.

Les heures des cours seront sensiblement les mêmes que l'an dernier mais tout dépen-

dra naturellement du nombre des inscriptions à la rentrée.

Les débutant(e)s auront leurs cours le samedi après-midi avec un horaire bien déterminé qui sera appliqué suivant l'âge des inscrits.

Comme chaque année, une tombola est organisée, le tirage aura lieu le 7 septembre 1975; aussi afin de promouvoir le commerce local, les lots ont été achetés chez les commerçants de la localité + 14 bons d'achat de 400 francs dans divers magasins de Blegny. En participant à notre tombola, vous posez un geste de solidarité et en même temps la possibilité de gagner un beau lot d'une des plus belles tombolas de la région; d'avance, merci.

Le Comité.

Contes du Pays Wallon

Avant-propos

Il y a des récits qu'on racontait le soir à la veillée dans nos campagnes et qui sont répandus dans toute la région wallonne. Ces récits dans leur naïveté savoureuse ont fait les délices de nos pères. Nous en avons particulièrement connu deux que l'on retrouve identiquement dans divers endroits, que ce soit le pays de Verviers ou des bords de la Lesse ou même la vieille Ardenne si pleine de mystères. Nous voulons citer: Les trois souhaits ou Le diable trompé et Une histoire

de Nuton.

Chacun sait que ces nutons étaient ces petits hommes, descendants sans doute de races disparues, qui vivaient dans les grottes des bords de la Meuse ou de ses affluents, petits hommes bienveillants qui rendaient maints services aux habitants moyennant une quelconque rétribution en nature: pains, galettes, fruits, etc...

Voici donc notre histoire telle qu'elle nous est parvenue de diverses sources.

Histoire de Nuton

Ceci se passait quelque part dans nos régions, il y a déjà bien longtemps. Un fermier dirigeait son exploitation rurale avec bien des difficultés, lorsque la chance lui sourit un jour et lui parvint par une certaine rencontre que fit sa fille unique, Marie — c'était son nom — avait la bonne habitude de se promener matinalement dans les environs. Un jour qu'elle se dirigeait vers la rivière assez proche, elle aperçut un petit homme à longue barbe, qui la salua très galamment en s'écriant: Nokè! Nokè! Ce petit homme intriguait la jolie fille qui aimait les compliments et elle écouta volontiers les paroles flatteuses de ce petit nuton.

Celui-ci l'accompagna jusqu'à la ferme où sa visite fit quelque sensation et il promit de revenir car il était tombé amoureux de Marie et comme cela plaisait à la belle, il devint l'hôte assidu de la ferme, bien que le père en fut tant soi peu gêné, ne comprenant pas que sa fille dédaignait de beaux partis. Mais avec les visites de Nokè, la prospérité entra dans

la ferme et les affaires marchèrent à merveille: foins et moisson en abondance, nombreux bétail bien soigné!... Cela allait-il durer longtemps? Hélas, la présence du nuton Nokè devenait de plus en plus indésirable et lorsqu'un soir, il déclara sa flamme à la belle, il ne fut accueilli que par des ricanements, des railleries, et un refus insolent. Le nuton entra dans une affreuse colère et tout en s'écriant: Nokè! Nokè! Il ajouta ces paroles fatidiques: « Epi par épi, j'ai tout apporté, et gerbe par gerbe, tout j'emporterai! » Il disparut dans la nuit tombante et on ne le revit jamais plus. Avec lui s'en alla aussi l'aisance: la fille fut saisie d'un mal de langueur, le père mourut accidentellement, la ferme fut incendiée et bien des bêtes périrent. C'est ainsi qu'il ne faut pas jouer avec le cœur d'un homme, même si c'est un nuton. On dit aussi: Ce qui s'en vient à la flûte, s'en va bientôt au tambour!

Jos. Schnackers.

POUR VOS ARTICLES DE SPORTS

Popeye PITERS

RUE ST-GILLES, 112

4000 LIÈGE

Tél. : 041/23.36.69

Entreprise de PLAFONNAGE - CIMENTAGE, CHAPE, CREPIS

Michel BOURDOUXHE

79, rue Entre-deux-Villes

4570 BLEGNY-TREMBLEUR

Tél. 041/87.47.87

▽ PAS DE FEMME COQUETTE

▽ SANS COIFFURE PARFAITE

haute
Suzy *coiffure*

Exclusivité des produits MARGARET ASTOR
Perruques et postiches OLIVIA GARDEN

19, place Ste-Gertrude BLEGNY

Tél. 87.47.37 Privé 87.48.16



Académie de musique de Visé - Section de BLEGNY PALMARES de l'année académique 1974-1975

Nous faisant l'écho de la direction et du jury de l'Académie, nous félicitons les nombreux élèves pour leur assiduité et le sérieux de leur travail. Nous souhaitons à chacun de nouveaux progrès et surtout une grande satisfaction dans l'exercice de leur art ou de leur distraction favorite.

Nous profitons de l'occasion pour rappeler les différentes disciplines enseignées: solfège, harmonie, histoire de la musique, chant, danse, diction, déclamation, art dramatique et **tous les instruments** (à l'exception de l'accordéon).

Chacun peut y trouver ce qui l'intéresse et faire son choix; chacun reçoit un enseignement conforme à son rythme particulier. Les cours sont gratuits et il y a possibilité d'emprunter certains instruments à l'Académie.

Les cours reprendront le mercredi 3 septembre selon l'horaire habituel. Les nouvelles inscriptions seront reçues le jeudi 4 septembre à 19 h. à l'école communale de Blegny.

Pour tous renseignements, suggestions, etc. s'adresser à J. Fontaine, 65, rue de la Station, Blegny. Tél. 87.45.01.

Année Scolaire 1974-1975

PALMARES des premiers de chaque discipline

Solfège (M^{me} Treckels)

Admis au degré inférieur:

Wemers France-Manuelle 89 %

Admis au degré moyen A (section A):

Vervier Elisabeth 98 %

Admis au degré moyen A (section B):

Bonmariage Monique 98 %

Admis au degré moyen B:

Greffé Fernande 98 %

Admis au degré supérieur:

Ghyssens Marie-Sophie 98 %

Piano (M^{me} Nardo)

Admis au degré inférieur A

Guiot Michel 82 %

Admis au degré inférieur B:

Renard Claire 90 %

Piano (M^{me} Bailly)

Admis au degré inférieur A

Ghuysens Marie-Françoise 78 %

Admis au degré inférieur B:

Ghuysens Marie-Sophie 80 %

Orgue (M. Woltèche)

Admis au degré inférieur B

Van Laethem Philippe 80 %

Violon (M. Leduc)

Admis au degré inférieur B

Fontaine Michel 85 %

Guitare (M. Lukowski)

Admis au degré moyen B

Fontaine Marie-Françoise 92 %

Admis au degré supérieur A

Fontaine Jean-Bernard 85 %

Guitare (M. Louis)

Admis au degré inférieur A

Pieri Fulvio 95 %

Admis au degré inférieur B

Bonmariage Monique 85 %

Flûte (M. Noiret)

Admis au degré inférieur A

Konigs Myriam 90 %

Instruments à percussion (M. Servais)

Admis au degré inférieur A

Vervier Philippe 80 %

Admis au degré inférieur B

Etienné Bernard 83 %

Danse (M^{me} Hugard)

Admis au degré inférieur B

Müller Fabienne 85 %

Diction (M^{me} Wemers)

Admis au degré inférieur B

Michaux Eric 90 %

Admis au degré moyen A

Smets Philippe 94 %

Admis au degré moyen B

Ghuysens Sophie 97 %

Obtention le certificat de diction (adultes)

Ghuysens Michèle 96 %

Déclamation (M^{me} Wemers)

Admis au degré moyen B

Smets Julienne 85,5 %

75 Fête de Heuseux

SAMEDI 23 AOUT

13 h. 30 : Dépôt de fleurs au monument
14 h. 00 : Tournoi de pétanque
20 h. 30 : BAL DES JEUNES avec

les Spitfires

DIMANCHE 24 AOUT

14 h. 30 : Prestation des majorettes de Comblain-au-Pont
En attraction :
La Fanfare cycliste « Royal Guidon hesbignon »
Partie dansante non-stop avec disc-jockey

LUNDI 25 AOUT

16 h. 00 : Jeux d'enfants
20 h. 00 : La Compagnie de L'OURTAN présente
(pour la première fois dans la région)

« Champion d'boxe »

MARDI 26 AOUT

15 h. 00 : Promenade musicale
18 h. 30 : Cramignons
21 h. 00 : BAL DE CLOTURE avec

les Blue Star

Organisation : La Royale Lyre Heuseutoise — Salle « le Donald »

IN MEMORIAM

En une semaine, les deux paroisses voisines de Barchon et de Housse ont été endeuillées par la mort de leur curé.

Monsieur l'abbé Mathieu GARDIER, curé de Barchon, est né à Soumagne le 30 septembre 1901. Après l'école primaire, il suivit les cours d'humanités anciennes au Collège Royal Marie-Thérèse de Herve.

C'était pendant la première guerre mondiale de 1914-1918. A pied, par tous les temps, et pendant sept ans, jeune adolescent, il parcourait cette longue route qui l'amenaient auprès de maîtres qu'il aimait et respectait. Malgré toutes les difficultés de l'heure, il fit à Herve de bonnes études qu'il continua au Petit Séminaire de St-Trond et qu'il termina au Grand Séminaire de Liège.

Le 29 avril 1926, à Liège, réalisant son rêve d'enfant et de jeune homme, il fut ordonné prêtre. Destiné au ministère paroissial, il se dévoua toujours et joyeusement, sans réserve, dans les différentes paroisses où jeune vicaire, il était envoyé par son évêque et notamment à Blegny.

Il y fut en 1932, un des promoteurs de la gymnastique St-Jean Berchmans.

Après un passage à la cure de Ramelot, en Condroz, Monsieur l'abbé Gardier fut nommé curé de Barchon.

Pendant 27 ans, avec un grand amour pour Dieu et ses ouailles, il exerça son mi-

nistère fécond grâce à son dévouement de tous les jours.

Sa bonhomie, sa simplicité, son accueil souriant, sa belle fidélité à l'Eglise, sa dévotion à la Sainte-Vierge qu'il aimait vénérer à Lourdes, tels furent les traits saillants de ce bon pasteur.

Il voulait rester jusqu'au bout et mourir au milieu de sa paroisse.

Le Bon Maître qu'il avait servi avec tout son cœur de prêtre, après l'avoir bien soutenu durant les dernières épreuves qui le préparaient à la suprême entrevue, vint le reprendre pour l'introduire, lui, le bon et fidèle serviteur, dans la paix, la joie et le bonheur du Ciel.

Monsieur le Curé Gardier est mort le vendredi 3 juillet dernier.

Le lundi 7 juillet, la foule émue et recueillie de ses paroissiens assista à la cérémonie eucharistique des funérailles présidée par Monsieur l'abbé Mockels, révérend doyen de Visé, entouré de nombreux concélébrants, confrères et amis.

Elle fut chantée en grégorien, comme l'aurait désiré le défunt.

Il fut ensuite inhumé au cimetière paroissial auprès de ses parents.

Une belle figure de curé de campagne vient de disparaître.

L'abbé Califice.

Voici quelques semaines déjà que s'endormait dans le Seigneur le R.P. Puplichuizen, curé de la paroisse de Housse. Il était originaire de Koog aan de Zaan en Hollande, né en 1910. Il est entré dans l'Ordre de Chanoines de Latran à l'âge de 21 ans. Il prit l'habit religieux et fit sa philosophie dans la communauté de Gerpinnes. Il vint ensuite au Bouhay pour ses études théologiques et fut ordonné prêtre le 4 juillet 1937. Dès son ordination il fut aumônier-adjoint à l'hôpital de Bavière jusqu'en 1944.

Pendant 20 ans, il fut ensuite économiste du Bouhay, se montrant un habile administrateur, n'hésitant pas à payer de sa personne. Seul, il entreprit de peindre lui-même la grande église. De 1955 à 1963, il exerça en même

temps son sacerdoce comme vicaire dominical de Saive. En décembre 1964, il fut nommé curé à Housse. Sa santé laissant à désirer il fut forcé en 1974 de se retirer à la maison de repos Saint-Joseph à Coronmeuse. C'est là qu'il est décédé.

Ses confrères ainsi que les fidèles des différentes paroisses où il exerça son ministère ont conservé de lui le souvenir d'un orateur jovial et dont la simplicité a ouvert bien des cœurs. Son silence cachait une force d'âme peu commune.

C'est au Bouhay que furent célébrées ses obsèques : 23 prêtres concélébraient et dans l'assistance on pouvait remarquer des anciens amis venus de tous les endroits où il fut un prêtre estimé et vénéré.



CHASSIS FENETRES PORTES

VEMACO

VISITEZ NOTRE NOUVELLE SALLE D'EXPOSITION
Herstal / rue A. Delsupexhe, 31
(Pré Wigi - autoroute)

ATTENTION la salle d'exposition Vemaco est située uniquement au fond de l'allée.
Grand parking gratuit au fond de l'allée.
Tél. 041/64.44.90 - 64.44.99
Liège: en Féronstrée, 135 - Tél. 041/32.17.65

Bières - Eaux - Limonades

Dépôt des Bières « ARTOIS »

René GARSOU

16, rue du Vicinal — Blegny-Trembleur

Tél. 87.47.49

Café

Bertrand-Jolly

(chez Marie-Jeanne)

Rue Entre-deux-Villes

BLEGNY-TREMBLEUR

Local du Royal Blegny F.C.

Local de la Société colombophile

Local du Basketball

Ambiance joyeuse et familiale

★ Le meilleur STELLA au tonneau

NOUVEAU

DÉPOT pour rayon Blegny-Trembleur et alentours

GAZ EN BOUTEILLES

ULTRAPROPANE

J. SIMONIS-DORTHU

Richelette, 191 — MORTIER

Tél. 041/87.48.84

Même adresse : Installation sanitaire — Chauffage au gaz

Devis gratuit et sans engagement

RESTAURANT

Franche-Comté

AMBIANCE JEUNE ET FAMILIALE

Propriétaires : M. et M^{me} Jean RIKAR

4511 - BARCHON

27, rue Aux Communes

Tél. 041/87.40.36

Ouvert toute l'année jusqu'à 22 h.

Parking aisé

Fermé le lundi



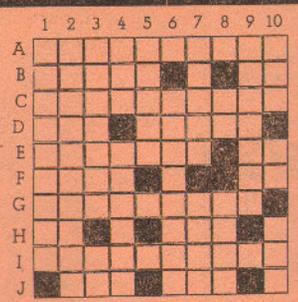
SOLUTION DU N° 30

Les Mots Croisés

de Nicole et Daniel

Horizontalement : A. Fédération — B. Eminence - A — C. Massue - Nos — D. In - En - Rani — E. Né - Mile - El — F. Ir - B - A - E - L — G. Saillies - E — H. T — Riant - Su — I. Egée - Erres — J. S - SR - Reine.

Verticalement : 1. Féministes — 2. Emanera - G — 3. Dis - Ires — 4. Ensemblier — 5. Réuni - La — 6. Ane - Lainer — 7. TC - Ré - Etre — 8. Iéna - Es - Ri — 9. O - One - Sen — 10. Nasilleuse.



HORIZONTALEMENT :

A. Plante aromatique.
 B. Ile annulaire — Forme d'être.
 C. Vérifièrent avec un niveau.
 D. Commencement initial — Cellule fécondable.
 E. Plantée de cèdres — Possessif.
 F. Déchet de l'organisme — Note.
 G. Ennuï.
 H. Dans — Forme d'aller.
 I. Siège.
 J. Remué — Issue.

VERTICALEMENT :

1. Nous les subissons ces derniers temps.
 2. Voyageuse.
 3. Famille de ruminants — Initiales de Robert Manuel.
 4. Interjection espagnole — Ensemble de voles.
 5. Voyageur espagnol.
 6. Perte d'un droit.
 7. A l'état naturel — Vase.
 8. Article espagnol — Epoque.
 9. Tension douloureuse produite par l'irritation des sphincters.
 10. Direction — Paresseux — Baudet.

Le domaine universitaire du Sart Tilman, domaine ouvert au public.

Aux portes de la Cité Ardente, 720 ha du domaine universitaire ont permis de préserver un espace vert merveilleux, véritable poumon de la région liégeoise. Aujourd'hui, le plan d'urbanisation des 2000 ha, établi par l'Université en collaboration avec la province, l'administration des Eaux et Forêts, les administrations communales va permettre la création d'un quartier neuf aux fonctions multiples.

Les bâtiments actuellement construits sont une première phase qui doit se compléter pour former des ensembles cohérents :

- versant sud du Blanc Gravier : sciences naturelles — éducation physique ;
- versant sud de la vallée de l'Ourthe : hôpital et faculté de médecine — institut vétérinaire — accès vers la zone d'habitat de Tilff ;
- versant nord du Blanc Gravier : physique, chimie, mathématiques ;
- plateau nord-est près du village du Sart Tilman : droit, philosophie et lettres, logements, accès à Angleur et aux centres de recherches industrielles ;
- au sud-est : château de Colonster — jardin botanique et institut.

En outre, le domaine comporte un ensemble d'installations sportives déjà accessibles au public et aux clubs sportifs de la région : 3 gymnases, 1 hall

Maison J. SIMONIS-DIET
 18, rue Entre-deux-Villes — BLEGNY Tél. 87.44.43
Quincallerie - Poëlerie
 Articles cadeaux Dépositaire Nestor Martin
 Ramonage de cheminées sans poussière

VOTRE FLEURISTE

F. DASSE-DEGUELDRE
 31, RUE INSTITUT
 BLEGNY Tél. 87.42.08

Les 3 souhaits ou le diable trompé

Cette histoire — dit-on — est arrivée dans un moulin des bords de l'Ourthe, au temps où Jésus et saint Pierre visitaient — paraît-il — la Wallonie, ayant quitté pour quelques mois leur beau ciel de gloire. Ce meunier vivait donc chichement et se disait souvent : Que le diable m'emporte si je ne deviens pas plus riche ! Or, le diable entend toujours ce genre de souhait et il répond bien vite à un tel appel. Aussi apparut-il à notre meunier sous les traits d'un jeune élégant au corsage de velours rouge et coiffé d'un chapeau à plume écarlate. Et le marché fut conclu : Je te donne, dit le diable, dix ans de vie et tu seras riche, mais dans dix ans, je réclamerai ton âme ! D'accord, dit le paysan, qui avait son idée derrière la tête. On bâtit un nouveau moulin qui tournait allégrement, tout marchait à souhait. Et voilà qu'un jour, deux visiteurs s'arrêtèrent au moulin du diable, c'étaient Jésus et saint Pierre, très fatigués et très affamés. Ils furent reçus comme des princes par le malin meunier et lorsque les voyageurs voulurent le rétribuer de ses peines et de ses dons, il dit tout simplement : Je ne désire que trois choses et voici mes trois souhaits : que celui qui s'assoira à ma table, ne puisse la quitter sans ma permission, de même si quelqu'un monte sur mon pommier au devant de ma porte, qu'il ne puisse descendre sans mon ordre, de même si quelqu'un entre dans le sac que voilà. Accordé, dit Jésus, ces trois souhaits seront exaucés. Et les voyageurs repartirent et le meunier se sentit soulagé car il avait une certaine appréhension. La date où le diable devait revenir approchait à grands pas. Les dix ans écoulés, voici le diable, il fut reçu avec bienveillance. Je viens

réclamer ton âme, c'est mon bien ! — D'accord, dit le meunier, buvons un bon verre avant de partir et ils s'installèrent gaiement à table. Mais quand le diable voulut se lever, impossible de se libérer des liens qui semblaient l'attacher. Tu ne partiras, dit le meunier, que si tu me promets encore dix ans à vivre. Et le diable se vit bien obligé à lui accorder ce répit. Les années passèrent toujours aussi prospères ! Le diable revint après dix ans. Cette fois, dit-il, nous partons ensemble. D'accord, dit le meunier, mais je voudrais emplier nos poches de ces belles pommes, et il grimpe sur l'arbre. Le diable le suivit et de nouveau, il fut pris dans des liens invisibles. Tu ne descendras, dit le meunier, que si tu ne m'accordes encore quelques années. Ce que le diable lui promit en s'en allant. Mais devenu méfiant, après ce nouveau délai, il envoya deux de ses acolytes pour réclamer l'âme du paysan. Le dernier délai était écoulé, et l'on se mit en route. Mais comme on devait gravir un sentier très rude et que les deux petits diables étaient fourbus, il les fit entrer dans le sac, disant je vais vous porter sur mon dos. Quand les diables furent entrés, plus moyen d'en sortir. Je vous laisse la liberté, si vous me promettez encore quelques années. Les diables acceptèrent et s'en allèrent tout peneuds. Mais le meunier se faisait vieux et enfin il mourut de sa belle mort sans avoir revu le diable. Son âme s'envola joyeusement vers le Ciel où l'accueillit saint Pierre qui le reconnut et l'accueillit avec allégresse, content de recevoir celui qui avait si bien eu raison du diable. Ainsi dit-on : A malin ! Malin et demi !
 Jos. Schnackers.

omnisports, des plaines de sports et de football, une piste d'athlétisme recouverte en tartan, des courts de tennis, des chemins aménagés pour l'équitation. Un parcours sportif « sentiers de la santé » sera prochainement tracé. Il existe également une piscine couverte accessible au public.

Horaires : lundi, mercredi, jeudi de 12 h. 30 à 13 h. 30
 mardi, vendredi de 19 h. à 21 h. 30
 samedi de 14 à 17 h.
 dimanche et jours fériés de 10 h. à 13 h.

TARIF : 20 F — Abonnement (10 bains) 150 F — Libre accès, valable 3 mois : 300 F.

Tourisme : un réseau routier très complet, des parkings, des aires de jeux, des pelouses permettent de se faire une idée générale du domaine. De nombreux chemins et sentiers pénètrent plus avant dans la forêt et facilitent l'approche de la nature plus sauvage. Des promenades variées vous font découvrir des points de vue et des sites remarquables et vous mèneront vers des curiosités touristiques (ex. : musée de l'Abeille à Tilff).

Un chercheur.

Ciney **POELERIE**
DENOZ
 12, rue de la Station
 4570 BLEGNY-TREMBLEUR
 Tél. 87.40.18
 Vous y trouverez la gamme complète des appareils CINEY
CHARBON - MAZOUT - GAZ
 FACILITES DE PAYEMENT



CORS, DURILLONS, CEILS-DE-PERDRIX
 Extirpez-les aujourd'hui même, en employant
L'ANTICORS
- DIABLE VERT -
 (emplâtre, liquide, pommade, à votre convenance)
 qui vous débarrasse complètement tout en désinfectant la région traitée.
 Suppression de la douleur dès la première application.
 Le plus connu des Anticors.
GRANDE EFFICACITÉ **TOUTES PHARMACIES**